

Einbauhinweise / Installation Instructions			H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG	
Hinweis Nr./ Instruction No.	93010-1		Erstellt am/ Date	02.03.2020



H&R SPEZIALFEDERN GMBH & CO. KG

93010-1
Audi RS4, RS5 Typ B8
EINBAUHINWEISE
Elektronik Satz

93010-1
Audi RS4, RS5 type B8
INSTALLATION INSTRUCTIONS
Cancellation kit

Hinweis Nr./
Instruction No.

93010-1

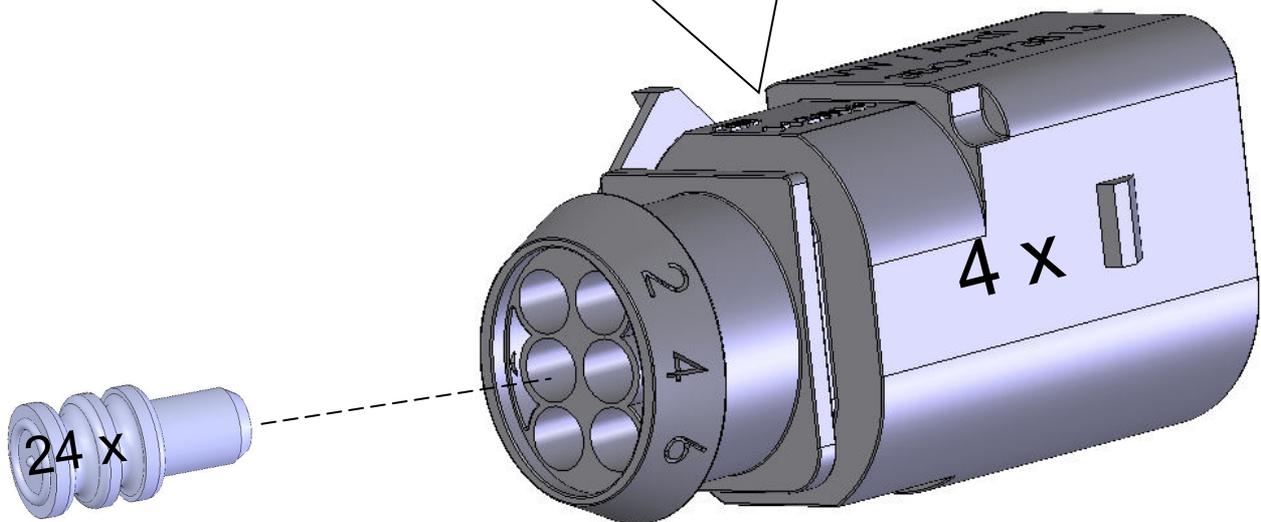
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorbereitung
Preparation:**

Zunächst müssen die mitgelieferte Dichtstopfen in den Stecker (Kabelöffnung) eingedrückt werden.
Für jeden Stecker werden sechs Dichtstopfen benötigt.

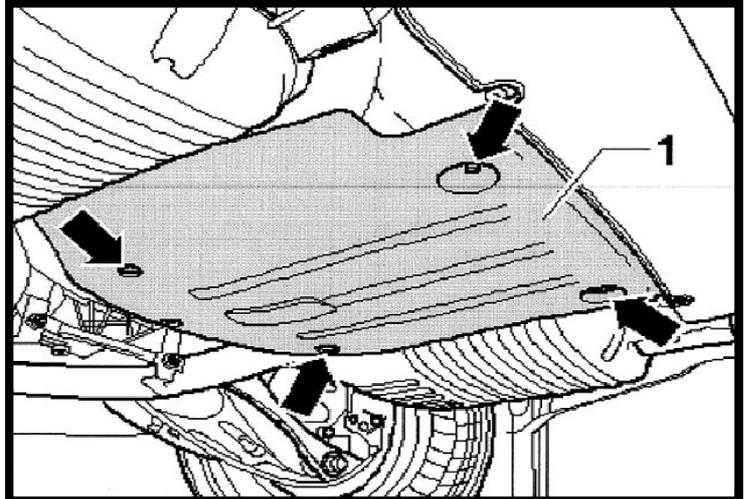
At first press the supplied sealing plugs into the connector (cable holes). Six sealing plugs are required for each connector.



Stilllegung des Audi Dämpfersystems
Shut-down of the Audi damping system

Abdeckung (1) abnehmen.

Remove the cover (1).

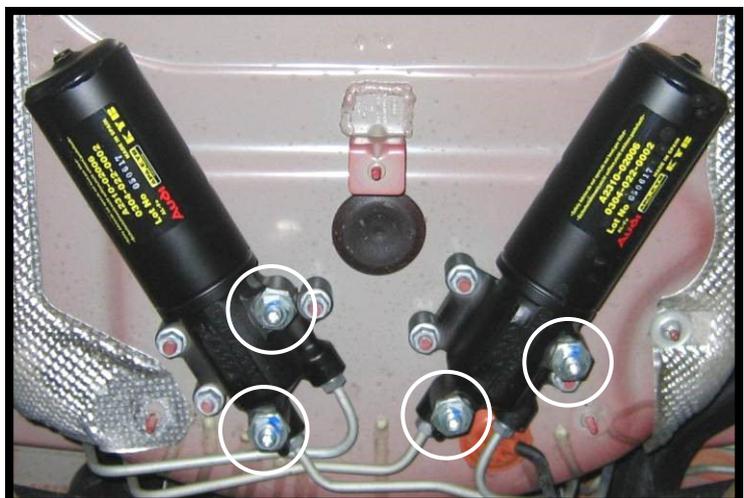
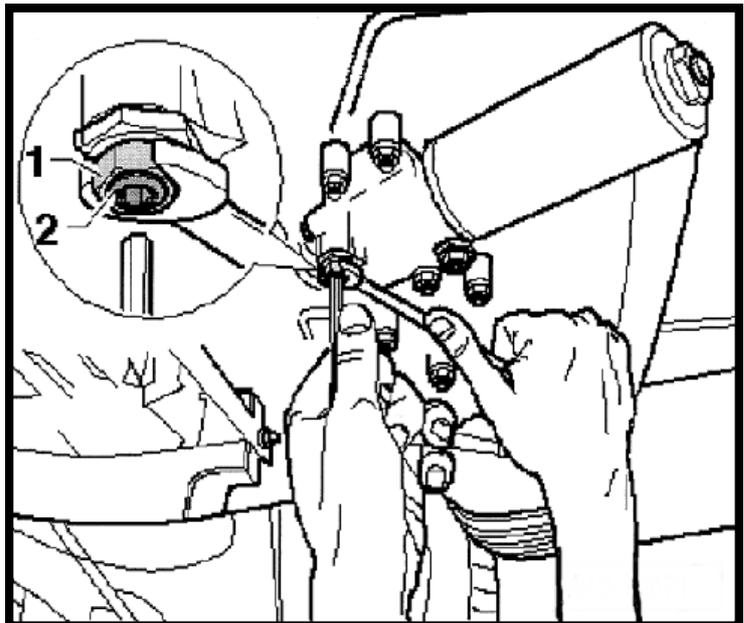


Originale Ausgleichsbehälter verschließen.
Hierzu gehen Sie wie folgt vor:

- Lösen Sie alle Kontermuttern (1),
- Die Schrauben (2) müssen Sie bis zum Anschlag handfest anziehen
- Anschließend müssen Sie alle Muttern (1) wieder kontern.

Close the factory separate reservoirs as follows:

- Loosen all counter nuts (1).
- Hand tighten all screws (2) to the stop position
- Afterwards counter all nuts (1) again.



Hinweis Nr./
Instruction No.

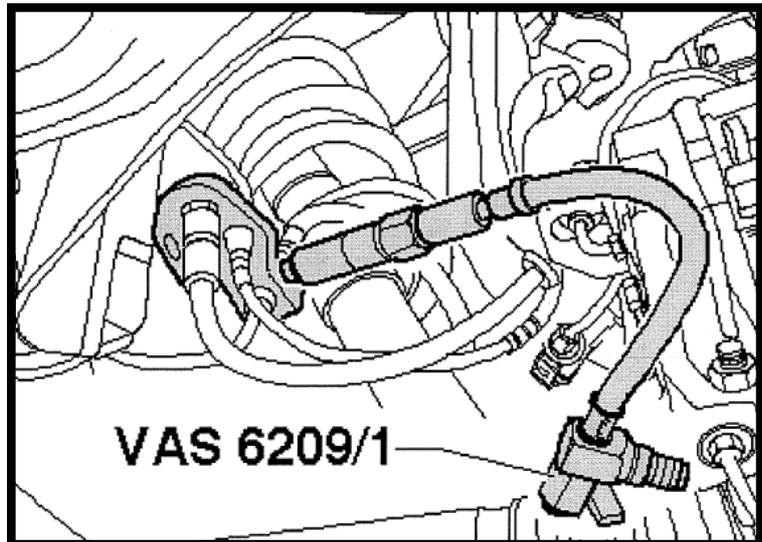
93010-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

Adapter (V.A.S 6209/1) an den zu leerenden Leitungsstrang anschließen.
Anschließend Hebel am Adapter (V.A.S 6209/1) öffnen und Leitungsstrang entleeren.

Connect the adapter (V.A.S 6209/1) to the hose that needs to be emptied.
Open the lever at the adapter (V.A.S 6209-1) and empty the hose.

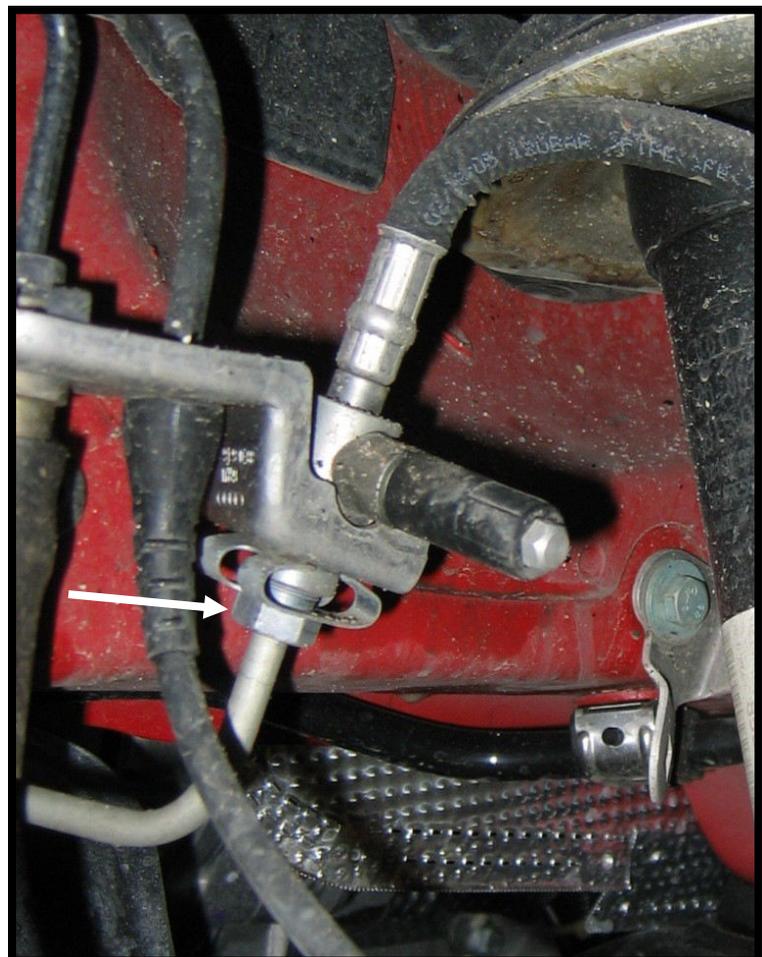
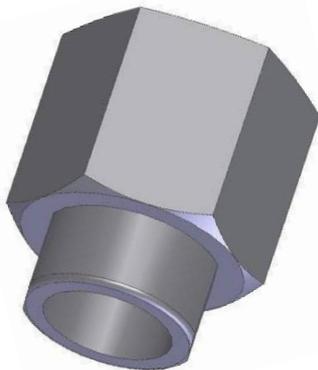


Die flexible Leitung, die zum Dämpfer führt, trennen und mit dem mitgelieferten Verschlussstopfen verschließen.

Achtung: Aus der Leitung kommt eine minimale Menge an Öl!

Disconnect the flexible pipe from the damper and close it with the supplied sealing plug.

Note: A minimal volume of oil comes out of the pipe!



Anschließend Fahrwerkskomponenten nach Fahrzeughersteller-Richtlinien demontieren.

Following, dismantle chassis components after vehicle manufacturer guidelines.

Hinweis Nr./
Instruction No.

93010-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Vorderachse/
Front axle:**

Verschlussstecker in den Originalstecker einstecken und mit einem Kabelbindern am Kabelbaum befestigen.

Plug in the closure plug the original wiring harness and fix the plug on the wire harness with a cable tie.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93010-1

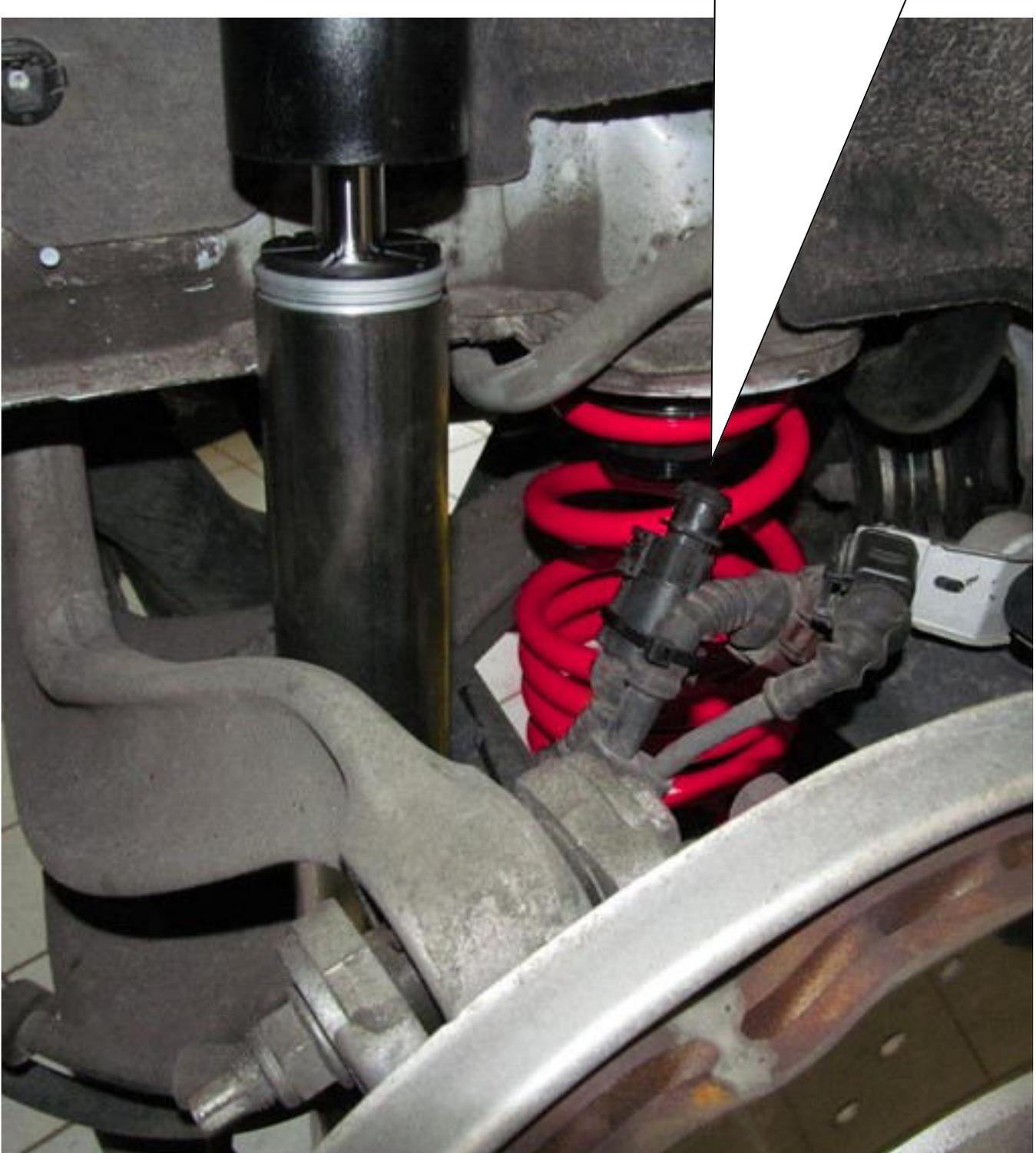
Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Hinterachse/
Rear axle:**

Verschlussstecker in den Originalstecker einstecken und mit einem Kabelbindern am Kabelbaum befestigen.

Plug in the closure plug the original wiring harness and fix the plug on the wire harness with a cable tie.



Hinweis Nr./
Instruction No.

93010-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Steuergerät
Control box:**



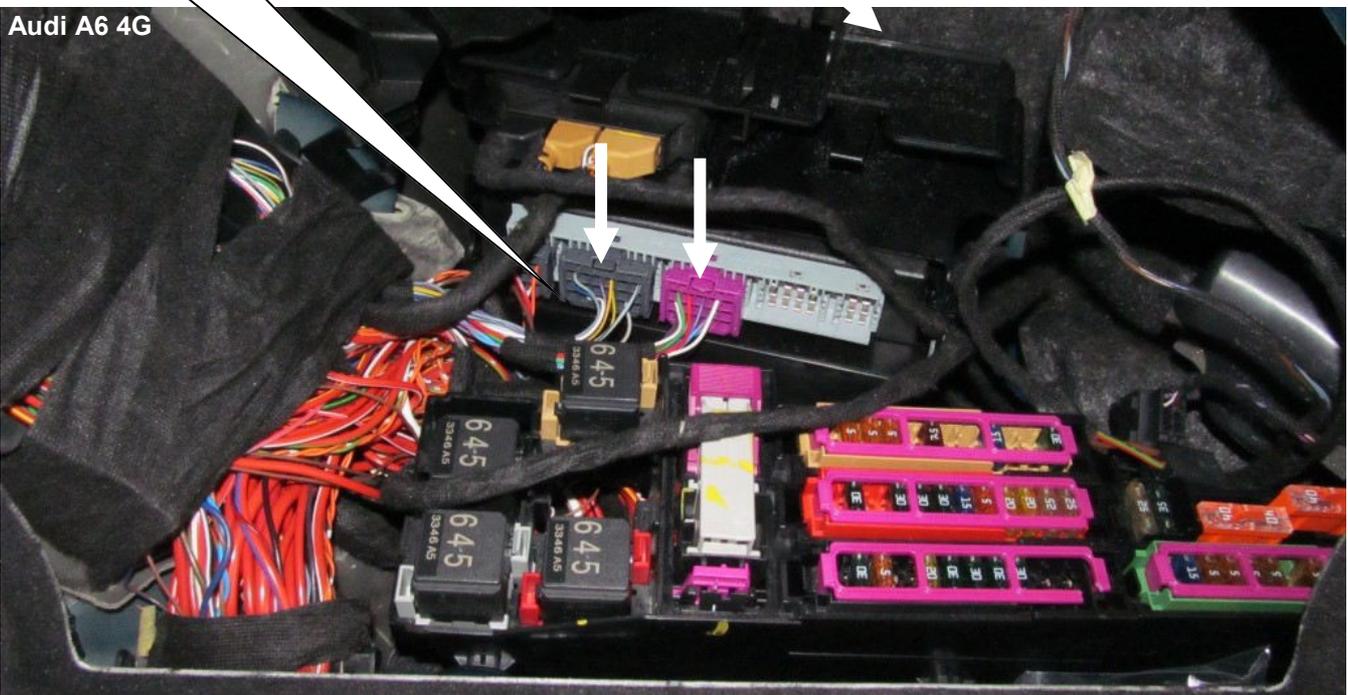
Batterie bitte nach Herstellerangaben abklemmen.
Achtung: Bei manchen Fahrzeugen ist das Anlernen von Steuergeräten nach dem Wiederanschluss der Batterie nötig.
Wir empfehlen vor dem Abklemmen der Batterie das Auslesen des Fahrzeugfehlerspeichers, um mögliche Fehlerquellen nach dem Einbau auszuschließen.

Please disconnect the battery according to the manufacturers information.
Caution: At some vehicles it is necessary to teach the control units after reconnecting the battery.
We recommend to read the vehicle failure memory before you disconnect the battery, to exclude possible faulty sources after the installation.

Markierte Stecker ausstecken.

Unplug the market connector.

Audi A6 4G



Diese Stecker werden nicht mehr benötigt
These connector are no longer needed.

Audi A6 4G



Hinweis Nr./
Instruction No.

93010-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Steuergerät
Control box:**

Mitgelieferten Kabelsatz in das Steuergerät einstecken und mit dem Fahrzeug verbinden.

Connect the supplied cable set to the control box and with the OEM control box.

Audi A6 4G

Hinweis Nr./
Instruction No.

93010-1

Erstellt am/
Date

02.03.2020

**Steuergerät
Control box:**

Steuergerät mit Klettband befestigen.

Fix the control box with hook-and-loop tape.

